



Entrada na Mesa
Data 28/6/08
Hora 11:00
... O Presidente ...

REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE
IV GOVERNO

PROPOSTA LEI N.º 9/12/2008

loron fulan

LEI KILAT NIAN

Diploma ida ne'e buka atu tau kastigu ba ema sira nia hahalok ne'ebé mak bele hamosu perigu ba moris no sidadaun sira nia isin, mak mai, hosi kilat funu sira, hosi sasan kroat sira (hanesan katana, tudik, samurai, rama anbon no seluk tan), sasan sira atu tuda (hanesan fatuk no seluk tan), kilat ka sasan sira ne'ebé mak tuda bele fo sai substánsia aat/tóxicu, asfixiante ka korozivu ba saúde (hanesan granada ho gás lakrimogéneu no seluk tan), substánsia ka sasan sira esplozivu ka pirotékniku nian (hanesan fogetes, painxon no seluk tan), hanesan mos buka fo kastigu uainhira halo trafiku ba kilat ka sasan sira ne'ebé mak temi ona.

Proposta lei ida ne'e buka atu halo definisaun legal ba tipu oin-oin kilat sira nian uainhira lori ka kaer (detensaun) bele hetan kastigu, buka atu fo dalan ba autoridade polisia sira nian hodi bele hala'o knar tuir ho situasaun sira ne'ebé mak halo violasaun ba Orden Públika.

Halo mos definisaun ba sasan no instrumentu sira rasik, hanesan forma hodi bele spesifika kona ba kontestu faktual ne'ebé mak sei bele konsidera nudar kilat no iha kontestu faktual ne'ebé mak sei bele bolu hanesan simples instrumentu traballu nian, ka hanesan atu uza ba propozitu sira seluk mak konsidera lejitimu, nune'e buka atu halo prieximentu ba falta lejislativa ida ne'e mak la husik ona atu halo aprensaun (prende) kilat sira ne'ebé mak uza hodi halo krime sira.

Iha fatin seluk, sarani hanesan medida (sasukat) sira seguransa nian halo anulasaun ba lisensa atu kaer (detensaun), uza no iha kilat sira, liu-liu ba efeitu pesoal (ema nian), fungsional (knar nian) ka laboral (servisu nian), desportivu ka kasa (soro), iha periodu ne'ebé mak medida ne'e dekreta, nune'e ema arguidu ida buka atu fo kilat, lisensa no dokumentasaun sira seluk ba postu ka unidade polisia iha ninia hela fatin ba, hodi nune'e bele halo kontrolu ida efikaz liu tan ba situasaun sira ne'e.

Hanesan mos hakarak hateten kona ba possibilidade mak ajente ida ka autoridade polisia sira iha uainhira halo aprensaun (prende) ba kilat sira, kilat musan no sira nia lisensa rasik, iha situasaun sira ne'ebé mak ema ida kaer kilat ne'e lanu, ka iha influénsia hosi estupefasiante (droga), hosi substánsia kimika ka seluk, hanesan mos hatudu indísiu kona ba prátika krime mak halo hosi ema suspeitu ne'e baku nia kaben, ka ema ne'ebé mak moris ho nia hanesan nia kaben, inan-aman, oan sira, labarik ka ema mak labele defende a'an.

Iha kazu sira ne'e la'os deit iha obrigasaun atu fo notisia kona ba krime ne'e ba Ministériu Públiku ka ba Polisia Nasional Timor-Leste (PNTL), hanesan mos halo komunikasaun ba entidade públika ka privada, nudar titular ba kilat, atu halo efeitu ruma hodi fo asaun disiplinár.

Governu lori ba Parlamentu Nasional, tuir ho alínea c) nº 1 hosi artigu 97º no alínea a) nº 2 hosi artigu 115º Konstituisaun Repúblika, atu fo Proposta Lei hanesan tuir mai ne'e:

Artigu 1.º **Konseitu sira**

Atu iha efeitu ba dispostu iha lei ida ne'e, hatene nudar:

- a) *Kilat funu*: sasan ka mekanismu hotu mak bele lori (lebo), ne'ebé halo ho liman ka hosi industria mak bele provoka rebentamentu (nakferak) hosi karga propulsora ida, hamosu masa gás ida ne'ebé ninia espansaun bele lori projetil ida ka barak;
- b) *Sasan kroat*: sasan ka instrumentu hotu mak bele lori (lebo) ne'ebé iha lamina ida ka superfisie kroat ka bele sona (fai) ho nia naruk hanesan ka boot liu cm 10 ka ho parte kortu-kontudente, hanesan mos objetu mak atu soe sai lamina, flexa ka rama sira, la hare ba objetu sira ne'e ninia dimensaun, mak la iha, uainhira halo krime ida, relasaun ho ezersísiu ruma kona ba kasa (soro), komersial, agrikola, industrial, floresta, uma laran ka desportu nian;
- c) *Sasan atu tuda*: objetu, sasan ka mekanismu hotu mak bele lori (lebo), iha kondisaun atu halo perigu ba ema nia moris ka bele halo aat ba ema nia a'an (isin), ne'ebé presiza deit ema atu tuda ho liman no ho forsa hodi bele hakanek ka o'ho;
- d) *Kilat ka sasan sira ne'ebé mak tuda bele fo sai substánsia aat/tóxika, asfixiante ka koroziva*: objetu ka sasan ne'ebé mak bele fo sai ka provoka kontamisaun hosi ajente mikrobiolójiku ka ajente biolójiku sira seluk, hanesan mos ho toxina sira, la hare ba sira nia hun ka oinsa mak halo, tipu no ho kuantidade mak uza la iha hanoin ikus atu fo protesaun ka hahalok pasifiku seluk no mak hatudu buat aat ka perigozu ba ema nia moris;
- e) *Substánsia ka sasan sira pirotékniku nian*: sasan ka buat ne'ebé mak uza material ka substánsia esploziva ka bele hamosu ahi halo ho liman no la iha autorizasaun.
- f) *Sasan esplozivu*: buat ruma mak forma ho kimiku ka mistura mekánika mak iha komponente oxidante ruma no kombustivel ho proporsaun, kuantidade ka volume ne'ebé mak, liu hosi sunu ahi, friksaun (hanehan), konkusaun (xoke makas), perkusaun (baku hasoru) ka detonasaun (arebenta) hosi parte ruma buat ka mistura ne'e, bele no bai-bain iha hanoin ikus, atu provoka esplosaun ida.
- g) *Kilat musan*: instrumentu ruma ne'ebé mak halo ho hanoin ikus atu tiru ho kilat ida;

- h) *Kilat funu nia musan*: instrumentu ruma ne'ebé mak halo ka ho hanoin ikus atu uza ho kilat funu ida hanesan nia musan ka iha material kombustivel mak halo ka ho hanoin ikus atu provoka espasaun gás sira hosi kilat funu ida uainhira tiru sai musaun ida;

Artigu 2.º **Objetu no ámbitu**

1. Se, mak la iha autorizasaun ka lisensa, halo aktu la tuir ho preskrisaun hosi autoridade kompetente, ka la hala'o prátika ho rekoñesimentu profesional, kasa (soro), komersial, agrikola, industrial, floresta, uma laran ka desportivu sira nian no iha, lori ho nia ka fahe, lori, sosa hosi liur, rai, sosa, hola hosi título ruma, hosi dalan ruma ka halo deit, transformasaun, importaun ka esportasaun (fa'an ba liur):
 - a) Kilat funu;
 - b) Sasan kroat;
 - c) Sasan atu tuda;
 - d) Kilat ka sasan sira ne'ebé mak tuda sai tipu objetu ruma, musan, substánsia aat/tóxika, asfixiante ka koroziiva (mak han nei-neik);
 - e) Substánsia ka sasan sira eksplozivu ka pirotékniku nian;
 - f) Kilat musan bai-bain ka kilat funu nia musan;sei hetan kastigu dadur to'o tinan ida, karik kastigu todan liu mak la hetan hosi dispozisaun legal seluk nia kbi'it.
2. Karik halo uzu ba tipu ruma kilat, susbtánsia ka sasan sira ne'ebé mak temi ona iha número ida kotuk ne'e, ema ajente ne'e sei hetan kastigu to'o tinan rua, karik kastigu todan liu mak la hetan hosi dispozisaun legal seluk nia kbi'it.
3. Naran katak hala'o tuir ho knar sira nian no tuir ho sira ninia polítika no ho instrusaun sira mai hosi komandu, sei la hetan kastigu tuir ho ámbitu aplikasaun lei id ane'e nian, ba Forsa Defeza Timor-Leste (F-FDTL), ba Posilia Nasional Timor-Leste (PNTL), no ba militar ka ajente polisia internasional sira mak hala'o sira nia knar iha Timor-Leste, iha ámbitu akordu sira koperasaun nian mak asina hosi Timor-Leste.

Artigu 3.º **Hetan todan hosi rezultadu**

- 1) Karik faktu sira ne'ebé mak hakerek iha n.º 1 hosi artigu ida kotuk ne'e mak halo rezultadu ba ema seluk:
 - a. Halo aat ba ema nia isin bai-bain, ema ajente ne'e sei hetan kastigu dadur to'o tinan rua ka hetan kastigu selu multa ho osan dólar amerikanu hosi atus lima to'o rihun ida;
 - b. Halo aat ba ema nia isin todan, ema ajente ne'e sei hetan kastigu dadur to'o tinan tolu ka hetan kastigu selu multa ho osan dólar amerikanu hosi rihun ida to'o rihun sanulu;
 - c. Mate, ema ajente sei hetan kastigu dadur hosi finan ida to'o tinan nen.

- 2) Karik faktu mak hakerek iha n.º 2 hosi artigu ida kotuk ne'e mak hamosu rezultadu ba ema ruma:
 - a. Halo aat ba ema nia isin bai-bain, ema ajente ne'e sei hetan kastigu dadur to'o tinan tolu ka hetan kastigu selu multa ho osan dólar amerikanu hosi rihun ida to'o rihun lima;
 - b. Halo aat ba ema nia isin todan, ema ajente ne'e sei hetan kastigu dadur fulan nen to'o tinan hat;
 - c. Mate, ema ajente ne'e sei hetan kastigu dadur hosi tinan rua to'o tinan hitu.

Artigu 4.º

Lisensa atu kaer no iha kilat no nia musan sira

1. Komandante Polisia Nasional Timor-Leste (PNTL) iha kbi'it hodi fo lisensa atu kaer no iha kilat funu no ninia musan sira ba ema ho tinan boot liu ruanulu resin rua mak halibur, konjuntu kondisaun sira hanesan tuir mai ne'e:
 - a) Hatudu justifikasaun mak presiza iha lisensa ho razaun profesional sira ka tan sirkunstánsia sira atu defende nia a'an rasik;
 - b) Karik hetan direitu sivil sira tomak;
 - c) Ema sira ne'ebé mak bele fiar tebes duni;
 - d) Ema sira ne'ebé mak hatudu sertifikadu hosi médiku;
 - e) Hetan aproveitamentu iha kursu atu kaer kilat funu, hanorin hosi PNTL, tuir ho termu sira mak hakerek iha diploma ministériu nian.
2. Sei bele hatudu katak lalika fiar tebes duni ema ne'e, atu iha efeitu ba rekizitu mak hakerek iha alínea c) número ida kotuk ne'e, uainhira iha faktu hatudu katak rekerente hetan kastigu judisial ida tanba ninia halo krime.
3. Husu hodi fo lisensa atu kaer no iha kilat funu no ninia musan sira sei halo liu hosi hatama rekerimentu ne'ebá mak hakerek naran kompletu rekerente nian, numeru kartaun identifikasaun ka rejistu, loron moris, knar, naturalidade, nasionalidade no hela fatin, hanesan mos fo justifikasaun hodi hateten tanba sa mak hakarak iha kilat funu ne'e.

Artigu 5º

Halo Tráfiku ba kilat sira

1. Se mak, la iha autorizasaun rasik, la tuir ho kondisaun legal sira ka la'o hasoru ho preskrisaun sira autoridade kompetente nian, fa'an, fo ba tan título ruma ka tan dalan ruma, fahe, sai hanesan mediator hodi halo tranzasaun ka, ho hanoin atu halo ninia detensaun, fo pose ka propriedade, mak tama kilat, objetu, substánsia ka sasan sira eksplozivu ka pirotékniku nian ne'ebé hakerek iha n.º 1 hosi artigu 1.º Lei ida ne'e, sei hetan kastigu dadur tinan rua to'o tinan sanulu.
2. Kastigu ne'ebé mak temi iha n.º 1 dadur hosi tinan 4 to'o tinan 12 karik:
 - a) Ema ajente ne'e sai nudar Estadu nian; ka

- b) Objetu atu halo tráfikú ne'e hodi fo ba, ho koñesimentu ema ajente, grupu, organizasaun ka asosiasaun kriminoza sira; ka
 - c) Ema ajente sei halo nune'e hanesan forma atu nia moris.
3. Kastigu bele kuran ka sei bele la hetan kastigu karik ema ajente ne'e husik ho laran rasik ninia knar, hadok ka hatun halo ki'ik kedas perigu ne'ebé mak nia rasik hamosu, taka dalan ba rezultadu ne'ebé mak lei hakarak taka karik hare ka fo tulun lolos hodi halibur prova desiziva sira atu halo identifikasaun ka ba kaer responsável sira seluk.

Artigu 6º

La husik atu kaer, uza no iha kilat sira

1. Bele la husik atu kaer, uza no iha kilat ka kilat sira temporária se mak hetan kastigu tan hala'o krime tuir ho buat ne'ebé mak hakerek iha lei ida ne'e ka hala'o, ho titulu atu halo aat ka halo sala, krime ne'ebé mak halo preparasaun ka ezekusaun ho importánsia ka hetan disponibilidade kona ba kilat.
2. Periodu atu la husik kaer kilat iha limite minimu mak tinan ida no limite boot mak hanesan ho limite superior tuir ho forma penal ba krime ne'ebé halo, la sura ba efeitu ne'e tempu mak kilat ka kilat sira, lisensa no dokumentu sira seluk mak prende hela ho orden ba prosesu ne'e ka ema salanain ne'e hetan medida koasaun ka pena.
3. La husik hakarak dehan katak tau bandu hodi labele kaer, uza no iha kilat sira, liu-liu ba efeitu ema nian, fungsional (knar nian) ka laboral (servisu nian), desportivu, kasa (soro) ka seluk tan, hanesan mos fo ka halo renovasaun ba lisensa ba kilat funu ka fo autorizasaun atu sosa kilat funu iha periodu la husik nia laran, ema salanain ne'e buka atu fo kilat ka kilat sira, lisensa no dokumentu sira seluk tan iha postu ka unidade polisia nia ne'ebé mak ema ne'e hela ba iha prazu loron 15 sura hosi tránzitu-em-julgadu.
4. La husik sei dekreta la hare ba ema salanain ne'e goza izensaun ka lalika iha lisensa ka lisensa espesial.
5. Foti desizaun la husik ne'e sei fo hatene ba PNTL no, karik kazu ne'e husu, ba entidade pública ka privada importante iha prosedimentu hodi fo kilat funu ka se mak ema salanain ne'e tau fiar ba.
6. Ema salanain mak lakoi fo kilat ka kilat sira iha prazu ne'ebé mak temi ona iha n.º 3 bele halo krime hanesan la iha obidiénsia kualifikada.

Artigu 7º

Halo anulasaun ba lisensa

1. Bele aplika medida seguransa hodi halo anulasaun ba detensaun, kaer no iha kilat sira ba se mak:
 - a) Hetan kastigu tan hala'o krime ne'ebé mak hakerek iha Lei ida ne'e, ka tan halo krime ho kilat funu ka halo sala hasoru ema ka sasan sira;
 - b) Hetan perdaun hosi hala'o krime ne'ebé mak temi iha alínea ida kotuk hodi dehan deit katak la'os responsável ba krime ne'e, naran katak hahalok ema ajente ne'e no faktu ne'ebé hala'o ona bele hatauk atu nia halo krime foun fali ho kilat sira ne'e ka ema ajente hatudu katak nia labele ona kaer, uza no iha kilat sira ne'e.

2. Medida ne'e iha durasaun minima mak tinan 2 no durasaun boot mak tinan 10.
3. Halo anulasan katak titulu ka titulu sira mate ona, bandu atu labele fo lisensa foun ka fo autorizasaun hodi sosa kilat iha periodu ne'ebé mak dura medida ne'e no mos bandu atu kaer, uza no iha kilat ka kilat sira, liu-liu ba efeitu ema nian, fungsional (knar nian) ka laboral (servisu nian), desportivu, kasa (soro) ka seluk tan iha periodu hanesan, ema salanain ka ema ne'ebé mak sai nudar ninia responsavel atu fo kilat sira, lisensa no dokumentu sira seluk tan iha postu ka unidade polisia nia ne'ebé mak ema ne'e hela ba iha prazu loron 15 sura hosi tranzitu-em-julgadu.
4. Sei bele aplika dispostu iha n.º 4 to'o 6 hosi artigu 6.º.

Artigu 8º **Prende kilat sira**

1. Autoridade polisia nian bele prende tipu kilat sira ruma no lisensa sira rasik no manifestu sira, hanesan mos bele prende objetu, sasan ka substansia sira mak hakerek iha diploma ida ne'e, tuir ho termu sira Lei Prosesual Penal mak iha vigor no mos, liu-liu, uainhira:
 - a) Ema ne'ebé mak hetan, iha ka lori karik lanu, ho estupefasiante, ho substansia sira psikotropika ka produtu sira ho efeitu hanesan, ka lakoi atu halo prova hodi bele hatene kona ba nia;
 - b) Iha indisiu kona ba pratika krime mak halo hosi ema suspeitu ne'e baku nia kaben, ka ema ne'ebé mak moris ho nia hanesan nia kaben, inan-aman, oan sira, labarik ka ema mak labele defende a'an ho razaun ba tinan, ema deficiente, moras ka kabuk mak hela ho nia, iha ninia uma laran ka iha nia responsabilidade nudar aman-inan ka atu hanorin no, hosi kesar, denunsia ka hare kedas ho matan, hatudu katak iha probabilidade atu ema ne'e uza kilat no sasan sira ne'e.
2. Bele prende kilat funu ne'ebé mak hetan izensaun ka lalika iha lisensa ka lisensa espesial, hanesan kilat funu ne'ebé mak propriedade entidade pública ka privada nian.
3. La'os deit fo hatene notisia kona ba krime ba Ministériu Públiku ka ba Polisia Nasional Timor-Leste (PNTL), iha kazu halo kontra-ordenasan, maibe bele prende tuir ho termu sira iha número ida kotuk ne'e sei mos fo hatene ba entidade pública ka privada nudar titular ba kilat, atu halo efeitu hodi fo asan disiplinarian no ka tau fila fali kilat, tuir ho termu jeral sira.
4. Karik ema ne'ebé mak kaer, uza, iha ka lori ho nia kilat funu mak hatudu katak nia lanu ka nia ho substansia estupefasiante ka psikotropika sira, kilat ne'e sei prende hosi autoridade polisia nian.

Artigu 9º **Lakon kilat**

Sei konsidera katak lakon ba Eatdu, tuir ho termu jeral sira, kilat ruma mak fo ba Polisia Nasional Timor-Leste (PNTL), tan halo aplikasaun ba lei hodi kastigu ema ho pena asesória ka medida seguransa nian.

Artigu 10.º **Regra revogatória**

Sei hasa'i hotu dispozisaun sira ne'ebé mak la'o hasoru ho diploma ida ne'e.

Artigu 11.º

Atividade kasa (soro)

Hala'o atividade kasa (soro) nian ho kilat funu sei sai hanesan objetu ba regulamentasaun ida rasik (autónoma).

Artigu 12º

Tama iha vigor

Diploma ida ne'e tama iha vigor iha loron tolunulu hafoin halo tiha ninia publikasaun.

Hetan ona aprovasaun iha Konsellu Ministru iha loron 2, fulan Abril, tinan 2008.

Primeiru-Ministru,

Kay Rala Xanana Gusmão

Ministru Defeza no Seguransa,

Kay Rala Xanana Gusmão

Ministra Justisa,

Lúcia M. B. F. Lobato

Baixa a Comissão B
06/2008
07/06



Entrada na Mesa
Data 6/6/2008
Hora.....
... O Presidente.....

ANUNCIADO
9/6/08
O Presidente.

REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE
IV GOVERNO

PROPOSTA DE LEI N.º 9/II/2008
de de

LEI DAS ARMAS

O presente diploma visa criminalizar condutas susceptíveis de criar perigo para a vida e integridade física dos cidadãos, decorrentes, do uso e do porte de armas de fogo, armas brancas, armas de arremesso, armas destinadas a projectar substâncias tóxicas, asfixiantes ou corrosivas, substâncias ou engenhos explosivos ou pirotécnicos, assim como criminaliza o tráfico das referidas armas.

A presente proposta de lei ao definir legalmente os vários tipos de armas cujo transporte ou detenção é susceptível de ser objecto de criminalização, pretende conferir meios para as autoridades policiais poderem actuar em conformidade nas situações de violação da Ordem Pública.

Procede-se ainda à definição de determinados objectos e instrumentos, de forma a especificar o contexto factual em que os mesmo poderão ser considerados armas e o contexto factual em que poderão ser qualificados como meros instrumentos de trabalho, ou como estando a ser utilizados para outros propósitos legítimos determinados, promovendo assim o preenchimento de uma lacuna legislativa que impedia a apreensão de determinadas armas utilizadas para a prática de crimes.

Por outro lado, estão consagradas como medidas de segurança a cassação de licença de detenção, uso e porte de armas, designadamente para efeitos pessoais, funcionais ou laborais, desportivos ou venatórios, durante o período em que a medida for decretada, devendo o arguido fazer a entrega das armas, licenças e demais documentação no posto ou unidade policial da sua residência, pretendendo-se assim proceder a um controlo mais eficaz deste tipo de situações.

É igualmente de salientar a possibilidade que o agente ou as autoridades policiais passam a deter na apreensão de armas, munições e respectivas licenças, em situações em que o seu detentor se apresenta sob influência do álcool, de estupefacientes, substâncias psicotrópicas ou

outras, bem como o indício da prática pelo suspeito de crime de maus tratos a cônjuge, ou com quem ele viva em condições análogas às dos cônjuges, progenitor de descendente comum em 1.º grau, aos filhos, a pessoa menor ou particularmente indefesa.

Nestes casos para além da obrigatoriedade da transmissão da notícia do crime ao Ministério Público ou à Polícia Nacional de Timor-Leste (PNTL), existe igualmente a comunicação à entidade pública ou privada, titular da arma, para efeitos de eventual acção disciplinar.

O Governo apresenta ao Parlamento Nacional, ao abrigo da alínea c) do nº1 do artigo 97º e da alínea a) do nº2 do artigo 115º da Constituição da República, a seguinte Proposta de Lei:

Artigo 1.º **Conceitos**

Para efeitos do disposto na presente lei, entende-se por:

- a) *Arma de fogo*: todo o engenho ou mecanismo portátil, de fabrico artesanal ou industrial destinado a provocar a deflagração de uma carga propulsora, geradora de uma massa de gases cuja expansão impele um ou mais projecteis;
- b) *Arma branca*: todo o objecto ou instrumento portátil dotado de uma lâmina ou outra superfície cortante ou perfurante de comprimento igual ou superior a 10 cm ou com parte corto-contundente, bem como todo o objecto destinado a lançar lâminas, flechas ou virotões, independentemente das suas dimensões, que não esteja, na altura do cometimento do crime, afecto ao exercício de quaisquer práticas venatórias, comerciais, agrícolas, industriais, florestais, domésticas ou desportivas;
- c) *Arma de arremesso*: todo o objecto, engenho ou mecanismo portátil que, satisfazendo a condição de fazer perigar a vida ou causar ofensas à integridade física, necessite apenas do impulso gerado pela força manual para ser desferido;
- d) *Arma destinada a projectar substâncias tóxicas, asfixiantes ou corrosivas*: o engenho susceptível de libertar ou de provocar contaminação por agentes microbiológicos ou outros agentes biológicos, bem como toxinas, seja qual for a sua origem ou modo de produção, de tipos e em quantidades que não sejam destinados a fins profiláticos de protecção ou outro de carácter pacífico e que se mostrem nocivos ou letais para a vida;
- e) *Substâncias ou engenhos pirotécnicos*: produtos ou artefactos que utilizem matérias ou substâncias explosivas ou incendiárias de fabrico artesanal não autorizado.
- f) *Explosivo*: qualquer composto químico ou mistura mecânica que contenha qualquer componente oxidante e de combustível em proporções, quantidades ou volumes tais que, por ignição por meio de fogo, fricção, concussão, percussão ou detonação de qualquer parte do mesmo, possa e normalmente se destine a, causar uma explosão.
- g) *Munição*: qualquer instrumento concebido ou destinado a ser projectado através de uma arma;
- h) *Munição de arma de fogo*: qualquer instrumento concebido ou destinado a ser utilizado numa arma de fogo como projectil ou que contenha material combustível concebido

ou destinado a provocar uma expansão de gases numa arma de fogo para expelir um projectil;

Artigo 2.º

Objecto e âmbito

1. Quem, sem se encontrar devidamente autorizado ou licenciado, em acto que seja contrário às prescrições da autoridade competente, ou sem estar a exercer práticas reconhecidamente profissionais, venatórias, comerciais, agrícolas, industriais, florestais, domésticas ou desportivas e detiver, trazer consigo ou distribuir, transportar, importar, guardar, comprar, adquirir a qualquer título, por qualquer meio ou obtiver por fabrico, transformação, importação ou exportação:
 - a) arma de fogo;
 - b) arma branca;
 - c) arma de arremesso;
 - d) arma destinada a projectar quaisquer tipo de objectos, projecteis, substâncias tóxicas, asfixiantes ou corrosivas;
 - e) substâncias ou engenhos explosivos ou pirotécnicos;
 - f) munição normal ou munição de arma de fogo;é punido com pena de prisão até 1 ano, se pena mais grave não lhe couber por força de outra disposição legal.
2. No caso de ser feito qualquer tipo de uso das armas, substâncias ou engenhos referidos no número anterior, o agente é punido com pena de prisão até 2 anos, se pena mais grave não lhe couber por força de outra disposição legal.
3. Desde que actuem no desempenho das suas funções e em conformidade com as suas políticas e instruções de comando, ficam excluídas do âmbito de aplicação da presente lei, as Forças de Defesa de Timor-Leste (F-FDTL) a Polícia Nacional de Timor-Leste (PNTL), e todos os militares ou agentes policiais internacionais em exercício de funções em Timor-Leste, no âmbito de acordos de cooperação celebrados por Timor-Leste.

Artigo 3.º

Agravação pelo resultado

- a) Se dos factos previstos no n.º 1 do artigo anterior resultar para outrém:
 - a. Ofensa à integridade física simples, o agente é punido com pena de prisão até dois anos ou com pena de multa entre quinhentos e mil dólares americanos;
 - b. Ofensa à integridade física grave, o agente é punido com pena de prisão até três anos ou com pena de multa entre mil e dez mil dólares americanos ;
 - c. A morte, o agente é punido com pena de prisão de um a seis anos.
- b) Se do facto previsto no n.º 2 do artigo anterior resultar para alguma pessoa:

- a. Ofensa à integridade física simples, o agente é punido com pena de prisão até três anos ou com pena de multa entre mil e cinco mil dólares americanos;
- b. Ofensa à integridade física grave, o agente é punido com pena de prisão de seis meses a quatro anos;
- c. A morte, o agente é punido com pena de prisão de dois a sete anos.

Artigo 4.º

Licença de uso e porte de armas e munições

1. Cabe ao comandante da Polícia Nacional de Timor Leste (PNTL) a concessão das licenças de uso e porte de arma de fogo e munições a maiores de vinte e dois anos que reúnam, cumulativamente as seguintes condições:
 - a) Demonstrem justificadamente carecer da licença por razões profissionais ou por circunstâncias de defesa pessoal ;
 - b) Se encontrem em pleno uso de todos os direitos civis;
 - c) Sejam idóneos;
 - d) Sejam portadores de certificado médico;
 - e) Tenham aproveitamento em curso de uso de armas de fogo, ministrado pela PNTL, nos termos a definir em diploma ministerial.
2. É susceptível de indicar falta de idoneidade, para efeitos do requisito constante da alínea c) do número anterior, o facto de ao requerente ter sido aplicada condenação judicial pela prática de crime.
3. Os pedidos de concessão de uso e porte de arma de fogo e munições são formulados através de requerimento do qual conste o nome completo do requerente, número de cartão de identificação, data de nascimento, profissão, naturalidade, nacionalidade e domicílio, bem como a justificação da pretensão.

Artigo 5º

Tráfico de armas

1. Quem, sem se encontrar devidamente autorizado, fora das condições legais ou em contrário das prescrições da autoridade competente, vender, ceder a qualquer título ou por qualquer meio, distribuir, mediar uma transacção ou, tiver intenção de transmitir a sua detenção, posse ou propriedade, envolvendo as armas, objectos substâncias ou engenhos explosivos ou pirotécnicos previstos no nº1 do artigo 1º da presente Lei, é punido com uma pena de 2 a 10 anos de prisão.
2. A pena referida no nº 1 é de 4 a 12 anos de prisão se:
 - a) O agente for funcionário do Estado; ou
 - b) O objecto de tráfico se destinar, com o conhecimento do agente, a grupos, organizações ou associações criminosas; ou
 - c) O agente fizer daquelas condutas modo de vida.

3. A pena pode ser especialmente atenuada ou não haver lugar a punição se o agente abandonar voluntariamente a sua actividade, afastar ou fizer diminuir consideravelmente o perigo por ela provocado, impedir que o resultado que a lei quer evitar se verifique ou auxiliar concretamente na recolha das provas decisivas para a identificação ou a captura de outros responsáveis.

Artigo 6º

Interdição de detenção, uso e porte de armas

1. Pode incorrer na interdição temporária de detenção, uso e porte de arma ou armas quem for condenado pela prática de crime previsto na presente lei ou pela prática, a título doloso ou negligente, de crime em cuja preparação ou execução tenha sido relevante a utilização ou disponibilidade sobre a arma.
2. O período de interdição tem o limite mínimo de um ano e o máximo igual ao limite superior da moldura penal do crime em causa, não contando para este efeito o tempo em que a ou as armas, licenças e outros documentos tenham estado apreendidos à ordem do processo ou em que o condenado tenha estado sujeito a medida de coacção ou de pena.
3. A interdição implica a proibição de detenção de uso e porte de armas, designadamente para efeitos pessoais, funcionais ou laborais, desportivos, venatórios ou outros, bem como de concessão ou renovação de licença de arma de fogo ou de autorização de aquisição de arma de fogo durante o período de interdição, devendo o condenado fazer entrega da ou das armas, licenças e demais documentação no posto ou unidade policial da área da sua residência no prazo de 15 dias contados do trânsito em julgado.
4. A interdição é decretada independentemente de o condenado gozar de isenção ou dispensa de licença ou licença especial.
5. A decisão de interdição é comunicada à PNTL e, sendo caso disso, à entidade pública ou privada relevante no procedimento de atribuição de arma de fogo ou de quem o condenado dependa.
6. O condenado que deixar de entregar a ou as armas no prazo referido no número 3 incorre em crime de desobediência qualificada.

Artigo 7º

Cassação de licença

1. Pode ser aplicada a medida de segurança de cassação de licença de detenção, uso e porte de armas a quem:
 - a) For condenado pela prática de crime previsto na presente lei, ou por crime relacionado com armas de fogo ou cometido com violência contra pessoas ou bens;
 - b) For absolvido da prática dos crimes referidos na alínea anterior apenas por inimputabilidade, desde que a personalidade do agente e o facto praticado façam recluir o cometimento de novos crimes que envolvam tais armas ou o agente se revele inapto para a detenção uso e porte das mesmas.
2. A medida tem a duração mínima de 2 e máxima de 10 anos.

3. A cassação implica a caducidade do ou dos títulos, a proibição de concessão de nova licença ou de autorização de aquisição de arma pelo período de duração da medida e ainda a proibição de detenção, uso e porte de arma ou armas, designadamente para efeitos pessoais, funcionais ou laborais, desportivos venatórios ou outros durante o mesmo período, devendo o arguido ou quem por ele for responsável fazer entrega de armas, licenças e demais documentação no posto ou unidade policial da área da sua residência no prazo de 15 dias contados a partir do trânsito em julgado.
4. É aplicável o disposto nos nº 4 a 6 do artigo 6º.

Artigo 8º

Apreensão de armas

1. A autoridade policial procede à apreensão de quaisquer tipo de armas e devidas licenças e manifestos, bem como à apreensão dos objectos, engenhos ou substâncias previstos neste diploma, nos termos da Lei Processual Penal em vigor e ainda, especificamente, quando:
 - a) Quem a detiver, portar ou transportar se encontrar sob influência do álcool, de estupefacientes, substâncias psicotrópicas ou produtos de efeito análogo, ou recusar a submeter-se a provas para a sua detecção;
 - b) Houver indícios da prática pelo suspeito de crime de maus tratos a cônjuge, a quem com ele viva em condições análogas às dos conjuges, a progenitor de descendente comum em 1.º grau, aos filhos, a pessoa menor ou particularmente indefesa em razão da idade, deficiência, doença ou gravidez e que esteja a seu cuidado, à sua guarda ou sob a sua responsabilidade de direcção ou educação e, perante a queixa, denúncia ou a constatação de flagrante, verificarem probabilidade na sua utilização.
2. A apreensão inclui a arma de fogo detida ao abrigo de isenção ou dispensa de licença ou de licença especial, bem como a arma de fogo que seja propriedade de entidade pública ou privada.
3. Para além da transmissão da notícia do crime ao Ministério Público ou à Polícia Nacional de Timor-Leste (PNTL), em caso de contra-ordenação, a apreensão nos termos do número anterior é comunicada à respectiva entidade pública ou privada titular da arma, para efeitos de acção disciplinar e ou de restituição da arma, nos termos gerais.
4. Em caso de manifesto estado de embriaguez ou de intoxicação por substâncias estupefacientes ou psicotrópicas de pessoa que detenha, use, porte ou transporte consigo arma de fogo, a arma é retida pela autoridade policial.

Artigo 9º

Perda de arma

São consideradas perdidas a favor do Estado, nos termos gerais, qualquer arma entregue na Polícia Nacional de Timor-Leste (PNTL), por força da aplicação ao condenado de uma pena acessória ou medida de segurança.

Artigo 10.º

Norma revogatória

São revogadas todas as disposições legais contrárias ao disposto no presente diploma.

Artigo 11.º

Actividade venatória

O exercício da actividade venatória com arma de fogo será objecto de regulamentação autónoma.

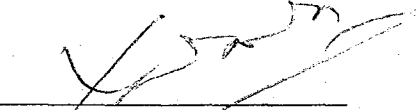
Artigo 12º

Entrada em vigor

O presente diploma entra em vigor no trigésimo dia posterior ao da sua publicação.

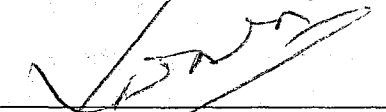
Aprovado em Conselho de Ministros de 2 de Abril de 2008.

O Primeiro-Ministro,



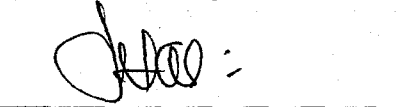
Kay Rala Xanana Gusmão

O Ministro da Defesa e Segurança,



Kay Rala Xanana Gusmão

A Ministra da Justiça,



Lúcia M. B. F. Lobato